

我舰艇编队在钓鱼岛附近海域巡航

国防部：中方将继续在西太平洋海域开展远海训练

□据 新华社电

中国海军舰艇编队完成在西太平洋海域远海训练任务，10日返航途中在钓鱼岛附近海域巡航。这是今年10月以来中国海军舰艇编队第二次在这一海域巡航。

这支舰艇编队于11月底进入西太平洋海域开展远海训练，在顺利完成编队远海作战、舰机联合搜救、远洋综合补给等训练科目后，通过与那国岛和西表岛之间的西水道，10日上午抵达我国钓鱼岛附近海域。

记者在舟山舰上看到，受寒潮影响，钓鱼岛附近海域风大浪急，导弹驱逐舰宁波舰、杭州舰，导弹护卫舰舟山舰、马鞍山舰组

成编队巡航。

编队指挥员、东海舰队副司令员邱延鹏表示，钓鱼岛及其附属岛屿自古以来就是中国的固有领土，中国海军在本国管辖海域巡航，是完全正当合法、无可非议的。保卫国家海洋国土、维护国家海洋权益，中国海军义不容辞，责无旁贷。

今年10月16日，由海军北海舰队7艘舰艇组成的编队也曾在这海域巡航。

针对日本媒体10日关于中国海军舰艇通过与那国岛及西表岛附近海域的报道，国防部新闻事务局官员表示，中国人民解放军海军舰艇编队赴西太平洋海域进行训练，是年度计划内的例行安排，符合相关国际法和国际惯例。

例。此前中方已发布信息，体现了中国军队的开放与透明。西太平洋相关海域是各国都享有航行自由权利的区域，中方今后

还将继续在西太平洋海域开展远海训练，希望有关国家尊重中国海军舰艇依国际法享有的海上航行自由。

相关新闻

西沙国家大气背景综合监测站开工建设

□新华社北京12月10日电

西沙国家大气背景综合监测站日前开工建设，旨在开展南海环境保护工作，加强军地合作，为维护我国南海领土、领海和海洋权益，行使国家主权和国土事务管理提供所需的环境监测公共服务。

据介绍，西沙国家大气背景综合监测站建设，填补我国在广

阔南海区域的相关环境监测空白，支持开展南海环境保护监管，以实际工作支持维护我国南海的领土、领海和海洋权益。同时，为国家大气背景站发展成为综合性多功能类型监测站(大气、海洋、生态、遥感对照、地表水等综合监测能力)提供实践经验，为生态环境保护军民融合式发展提供良好示范。

学校等公共体育设施 节假日应向居民开放

□新华社北京12月10日电

国家发展和改革委员会与国家体育总局10日公布的《“十二五”公共体育设施建设规划》要求，纳入规划建设的公共体育设施应保持公益性性质，向公众开放。学校内的体育设施应利用课余和节假日，在保证正常教学秩序的前提下，创造条件向广大学生和社区居民开放。原则上，室外体育设施要创造条件免费开放。

根据《规划》，室内体育设施可依据《公共文化体育设施条例》等相关规定，适当收取服务费用，收费项目和标准应经县级以上人民政府有关部门批准，并对外公布。各级政府对学校内体育设施向社会开放的学校，有关部门应对其维护费用给予适当补助。

《规划》要求各级政府采取有效措施，为学生、老年人和残疾人参加体育健身活动提供便利条件，并在一定时间和范围内，对学生、老年人和残疾人优惠或者免费开放。

两部门要求，各地要广泛组织开展多种形式的群众性体育活动，提高公共体育设施利用效率；依托各类体育设施，建立健全体质测定与运动健身指导网络，为群众进行体质测定、运动能力评定，提供运动健身指导，宣讲科学健身知识。

公安部回应合肥交通违法 只罚款不记分

不准以罚款代替记分

□新华社北京12月10日电

针对媒体对合肥等地出现的对交通违法行为只罚款不记分的报道，公安部交通管理局负责人10日向记者表示，各地公安交通管理部门要严格执行《道路交通安全法》及其实施条例和有关规定。对已经查实的道路交通安全违法行为，要严格按照违法行为的性质及种类依法处罚，不准以罚款代替记分，或违规变通处罚的种类和幅度，以维护道路交通安全法律的统一性和严肃性。

安徽萧县原县委书记 毋保良被查处

□新华社合肥12月10日电

记者10日从中共安徽省纪律检查委员会获悉，安徽省萧县原县委书记毋保良因严重违纪违法被查处。

经安徽省纪律检查委员会调查，毋保良在担任萧县副县长、萧县长、萧县委书记期间，利用职务之便，为企业在融资贷款和抵押担保方面提供帮助，为建筑商承揽工程给发包方打招呼，为开发商在土地拆迁和楼房预售手续办理方面谋取利益，收受他人巨额贿赂。

目前，该案已移送司法机关依法处理。

特战尖兵大比武

12月10日，特警们正在进行反恐战术队形演练。

当日，新疆首届公安特警大比武活动在乌鲁木齐举行，来自全疆15个地州市的24支特警代表队共288名公安特警队员将在4天时间里进行障碍战术射击、手枪应用射击、狙击步枪射击、自动步枪夜间射击、3公里武装越野、4×50米泅渡接力、攀登、盘查战术8个课目的比武竞技。

新华社记者 赵戈 摄



环境一号C星获取首幅对地观测影像图

□新华社北京12月10日电(记者 余晓洁)

记者10日从国防科工局获悉，我国首颗民用合成孔径雷达卫星环境一号C星的有效载荷9日首次开机成像，成功获取首幅对地观测合成孔径雷达影像图。影像图图像清晰，层次分明，信息丰富。截至目前，环境一号C星星地链路连通，星地系统工作正常，还将继续进行在轨调试运行。

9日18时19分，环境一号C星下传第一轨数据。中科院对地观测中心密云接收站准时捕获并成功接收全部数据。中国资源卫星应用中心完成标准产品生产，形成了第一幅影像图——郑州地区SAR图像。

据悉，环境一号C星具备空间分辨率5米条带和20米扫描两种成像模式，幅宽分别为40千米和100千米；具有全天时、全天候的成像能力，可以不受天气影响，在

多云、阴雨、大雾等任何恶劣天气条件下，准确获取地表真实的图像。相比光学成像卫星，环境一号C星对地观测效率大幅提高，大大提升了我国对地观测卫星的总体观测能力。

此外，环境一号C星配置的S波段合成孔径雷达，可获取地物S波段影像信息，形成更加丰富的观测谱段，使对地观测体系更加完善，地物信息识别能力更强。

据介绍，环境一号C将与之

前成功发射的环境一号A、B星组成我国环境与灾害监测预报小卫星星座，形成具备中高空间分辨率、高时间分辨率、高光谱分辨率和宽覆盖的对地观测遥感系统，迅速、准确地获取我国大部分地区的自然灾害、生态和环境污染发生、发展与演变过程的相关信息。这将大幅提升我国环境与灾害的及时、动态监测预报能力，为环境保护和防灾减灾提供更有力的保障。

中国红十字会聘请 白岩松等16人组成社会监督委员会

□新华社北京12月10日电(记者 胡浩)

中国红十字会10日在京召开新闻发布会，宣布聘请中国(海南)改革发展研究院院长迟福林、中央编译局副局长俞可平、中央电视台主持人白岩松等16人组成社会监督委员会，对红十字会工作及捐赠款物使用情况进行

监督。

据中国红十字会社会监督委员会秘书长、国浩律师(北京)事务所合伙人黄伟民介绍，社会监督委员会成立后将从事三方面监督：一是每年固定的监督事项，如捐赠款物的管理和使用情况，红十字会重大项目实施情况等；二是引起媒体和社会公众质疑的事项，社会监督委员会可以主动

代表社会公众开展调查和监督，独立向社会发布监督公告；三是接受中国红十字会的主动邀请，对特定事项进行监督。

据了解，社会监督委员会委员人选综合考虑了专业背景、社会公信力、公益热忱等方面。在16名组成人员中，有来自法律、财务、医学、传播、社会管理、救援等多领域的专业人士。

中国红十字会常务副会长赵白鸽表示，中国红十字会自2012年年初开始筹备社会监督委员会，旨在加强社会各界对红十字会工作、项目及捐赠款物使用情况的监督，进一步推动公开透明以满足公众期待。红十字会将全力保障社会监督委员的知情权、参与权和监督权，为监督委员会开展工作提供便利条件。